



Bellotas y Robles

Los icónicos encinos de la costa son grandes árboles de hoja perenne que pueden vivir durante siglos. Las únicas especies arbóreas de roble a lo largo de la costa (las matas de roble son arbustos), sostienen una amplia gama de vida vegetal, animal y fúngica. Las bellotas, las semillas de todas las especies de robles, fueron probablemente el alimento más importante para la mayoría de los indios de California. Al madurar en el otoño, se pueden recolectar, secar y almacenar cantidades masivas de bellotas durante meses o años, tradicionalmente en graneros elevados.

ku'w
Encino de La Costa
Quercus agrifolia



Photo: Santa Barbara Museum of Natural History

Las cestas de cocina Chumash están tan firmemente tejidas que contienen líquidos, incluida la sopa de bellotas, sin gotear.

Después de secarlas y desgranarlas, las bellotas se trituran hasta obtener un polvo fino con un mortero. Luego, esta harina se lixivia con agua para eliminar los taninos astringentes y de sabor amargo que de otra manera hacen que las bellotas no sean comestibles. Una vez que se eliminan los taninos, la masa de bellota resultante se mezcla con agua y tradicionalmente se cocina en sopa o papilla con piedras calientes en una canasta, o se hornea como galletas en cenizas calientes.

Chumash

Semilla, Fuego, y Piedra

Tabaco



show
Tabaco Indio
Nicotiana quadrivalvis

El tabaco es miembro de una familia de plantas rica en alcaloides llamada Solanaceae, que también incluye pimientos, tomates y varias plantas venenosas como el estramonio. El tabaco en sí es peligrosamente tóxico en todas sus formas. Tres especies de tabaco son nativas del área de Chumash: *Nicotiana quadrivalvis*, *attenuata* y *clevelandii*. Como muchas flores silvestres nativas locales, prosperan después de los incendios forestales.

Históricamente, el tabaco constituía la única droga recreativa entre los Chumash, y era más común consumirlo como bebida que fumarlo. A veces era pulverizado junto con las conchas quemadas de mejillones, que se pensaba que intensificaban el efecto embriagador. Los médicos de pipa soplaban humo de tabaco para purificación y curación, y el tabaco todavía se usa en ceremonias y ofrendas.



Hojas de tabaco indio secas en concha de abulón.

Fuego

La densidad de población de Chumash a lo largo de la costa estaba entre las más altas de América del Norte, sin agricultura ni plantas o animales domésticos, excepto perros. Como otros cazadores recolectores en California, los Chumash utilizaban fuego en el paisaje. Esto fomentó el crecimiento de plantas que tenían semillas comestibles u otras partes útiles. La quema regular afectó a numerosas comunidades de plantas, así como a la prevalencia de insectos, distribución de mamíferos, densidades, comportamiento y más. Los exploradores españoles se maravillaron con la apariencia de "parque" de las mesetas costeras, con exhibiciones de flores silvestres de una viveza cegadora y una relativa escasez de arbustos. Estos incendios también parecían alentar robles y sicomoros sanos y altos.



Aunque hoy en día el fuego se ve cada vez más en un contexto negativo, parece que se utilizó de forma beneficiosa para crear un paisaje exuberante y saludable en manos Nativas.

Bulbos

Los pueblos nativos han cavado y preparado numerosas especies nativas de bulbos como alimento durante milenios. También han cultivado y mantenido relaciones con estas plantas por el mismo tiempo. Mientras que todas las especies de plantas con bulbo florecen y producen semillas, también se reproducen asexualmente bajo tierra cuando los bulbos más grandes se dividen. Llamados bulbos o cormillos, estos bulbos "bebés" no se recolectan como alimento sino que tradicionalmente son dejados atrás o replantados por los recolectores de Chumash para fomentar la próxima generación de suministros de alimentos.



shikh'ón
flor de pollas azules
Dipterostemon capitatus



El palo de excavación, tradicionalmente lastrado con una piedra en forma de rosquilla, es una herramienta eficaz para excavar bulbos subterráneos.

Mortero y Maja

Las investigaciones arqueológicas indican que los morteros aparecieron en el área de Chumash hace unos 5000 años y reemplazaron en gran medida a las manos y los metates. Fabricado minuciosamente picoteando y moliendo contra piedra arenisca mineralizada y dura con roca más dura, los morteros y majas se convirtieron en herramientas importantes para procesar y pulverizar bellotas, otras semillas, materiales vegetales, productos de insectos y animales, medicinas, asfalto, pigmentos y tabaco.



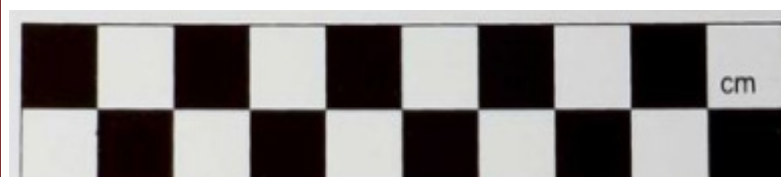
ts'un'yik
maja

'alqap
mortero



t'iwis
mortero de roca

Leyenda



(incluido para escala)

Nombre de Chumash
nombre común
Nombre científico

Chía y Red Maids

Entre las primeras observaciones españolas de los indios Chumash estaba su práctica evidente de quemar el campo y las flores silvestres que esos incendios promovieron. A lo largo de la costa y en el interior del país, los campos magentas de Red Maids habrían sido una vista común antes de la destrucción de las comunidades de plantas nativas y la introducción de malezas exóticas. Las semillas de las Red Maids se comían y usaban en ofrendas ceremoniales.

La chía, una vez más común a lo largo de la costa y las colinas, ahora es más abundante en el interior montañoso. A diferencia de sus parientes perennes, es una salvia anual que tiene una de las semillas más nutritivas del mundo con proteínas, fibra, ácidos grasos omega-3 y antioxidantes. El método tradicional de preparación consistía en tostar semillas de chía con brasas en una canasta, pulverizarlas en un mortero y mezclarlas con agua fría.

khutash
red maids
Calandrinia menziesii



La diminuta semilla negra se llama khutash, el mismo nombre que se le da a la Tierra. Los mitos de Chumash lo comparan con la pupila negra brillante del ojo de Coyote.



'ilepesh
chía
Salvia columbariae



Las mujeres Chumash alguna vez midieron e intercambiaron semillas en sombreros de canasta. Solo una canasta llena de chía cuesta 5 sombreros llenos de bellotas.



Caza y Pesca

Los Chumash tradicionalmente obtenían alrededor de la mitad de sus calorías de los animales que capturaban, atrapaban o cazaban. Los ciervos, conejos, pájaros y otros animales eran cazados con arco y flecha, trampas y palos arrojados. A lo largo de la costa, se recogían muchos tipos de mariscos y se cazaban focas en sus colonias. En el Canal, los Chumash utilizaban una variedad de tecnologías: anzuelo y redes, flechas de pesca y arpones, para capturar más de cien especies de peces. Los primeros anzuelos eran simples gargantas de hueso. Más tarde, dos piezas de hueso fueron atados juntos para hacer anzuelos compuestos. Hace 2,000 años, los Chumash desarrollaron anzuelos circulares de hueso o de concha que mejoraron el éxito de la pesca en los lechos de algas marinas. Los pescadores Chumash arponeaban el pez espada de pico ancho, que comían pero también veneraban y consideraban el pueblo del mar. Los Chumash creían que el pez espada conducía a las ballenas a la costa para que la gente lo utilizara. Para la barracuda y otros peces del océano se utilizaban simples lanzas de pescado. Las presas de roca y los vertederos construidos a través de los ríos permitieron la pesca con arpón del salmón y la trucha, y el uso de venenos vegetales ayudaba a capturar truchas.

**Réplicas



Se hicieron arcos para uno mismo (en la imagen) y arcos con respaldo de tendones. Las flechas estaban hechas de varas individuales de madera dura (flecha superior) y de tallos de caña con flechas de madera dura (flechas inferiores).**



Palo arrojado de madera dura (roble), utilizado para cazar conejos. **



Diferentes tipos de anzuelos, de izquierda a derecha: garganta de hueso, anzuelo de hueso de venado compuesto, anzuelo circular de hueso de venado y círculo de abulón.**



La flecha (punta desmontable) de un arpón de pez espada Chumash (arriba) y una lanza de pescado simple con punta de hueso (abajo). **

Asfalto

Numerosas filtraciones de alquitrán o asfalto salpican las áreas costeras e interiores del territorio de Chumash. En muchos lugares, el alquitrán se ha vuelto duro y parecido a una roca. Cuando se calienta, esta sustancia dura se derrite y se puede aplicar como pegamento o sellador.

Los artesanos Chumash derretían este alquitrán natural, al que llamaban woqo, y a veces lo mezclaban con brea de pino para pegar e impermeabilizar muchas cosas, para unir las tablas de las canoas, para sujetar las puntas de flecha y de lanza a los astiles, en incrustaciones decorativas de conchas y para recubrir el interior de las botellas de agua de cestería.



woqo
Alquitrán
Duro



El calafateo de las cestas de las botellas de agua se lograba colocando el woqo pulverizado en su interior, junto con pequeñas piedras calentadas llamadas guijarros de alquitrán. A continuación, se sujetaba la cesta con las manos y se giraba rápidamente con un movimiento circular, recubriendo uniformemente el interior de la botella con alquitrán fundido. Una vez seca y endurecida, la cesta era impermeable.

'awa'q
Botella de Agua
revestida de alquitrán



Photo: Santa Barbara Museum of Natural History (above & center)

Chumash

Alquitrán, Fibra y Hueso

haku!

Los indios Chumash han llamado hogar a esta región durante miles de años, y sus antepasados fueron de los primeros en poblar la California Nativa. Con el tiempo, se convirtieron en una de las sociedades nativas más prósperas, complejas y especializadas de toda América del Norte. A partir de las plantas y los animales, la tierra y el mar, crearon la cultura original de esta región. Ésta es parte de esa historia.

Cestería

Las cestas y los materiales tejidos eran parte integral de la vida cotidiana; se usaban para todo, desde llevar bebés hasta recolectar, almacenar, cocinar y servir alimentos.

Las cestas para botellas de agua se hacían con tallos de espadaña (Schoenoplectus) o juncos espinosos (Juncus). Otras plantas de canasta son el pasto de ciervo, sauce y zumaque. Las cestas del norte de Chumash del área de San Luis Obispo se distinguen por estar hechas con los largos tallos subterráneos de juncos como material principal.

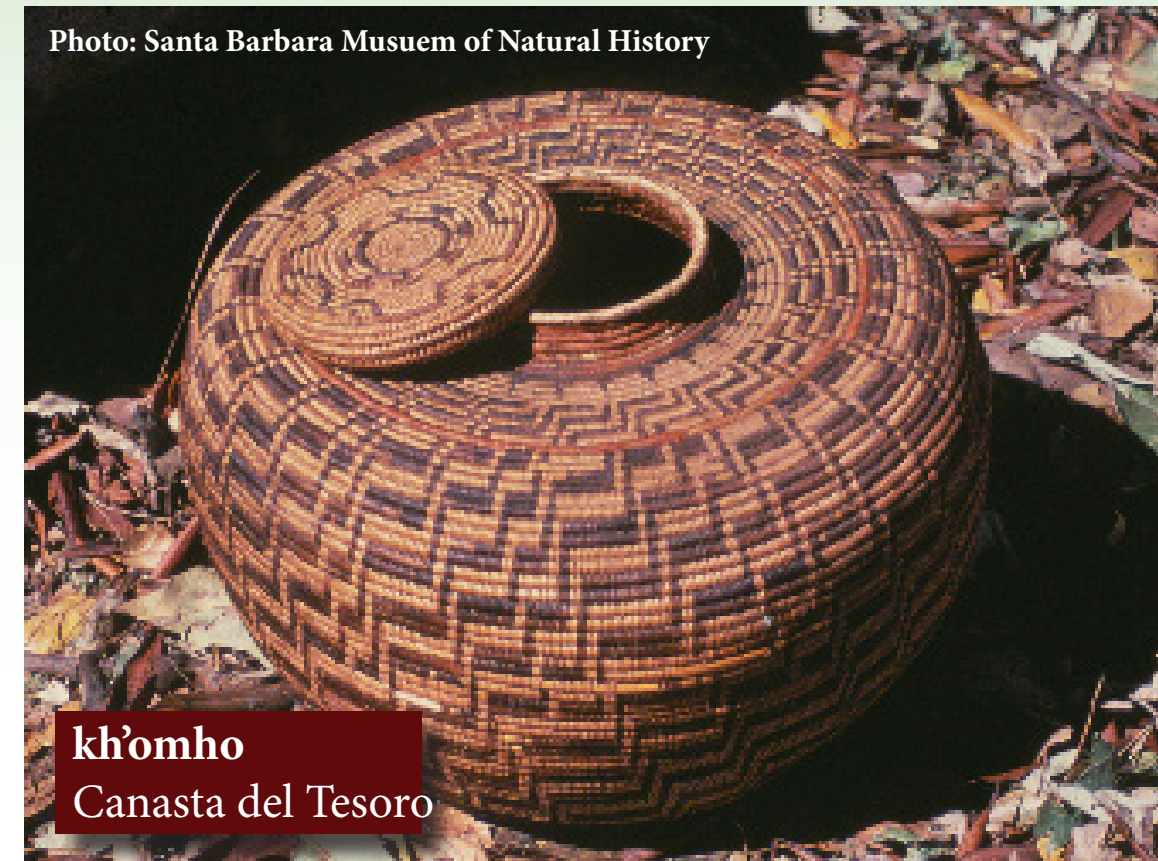


Photo: Santa Barbara Museum of Natural History

kh'omho
Canasta del Tesoro

Los Chumash Barbareños hacían cestas con tallos de juncos (derecha), partidos o usados enteros, en colores naturales o teñidos para diseños negros.



mekhme'y
Junco
Juncus textilis

Cordeles

Varias plantas nativas de la región de Chumash contienen fibras útiles para hacer cordeles. Entre ellos, los más notables son la ortiga, apocino del Canadá, el algodoncillo y la yuca. El Apocino del Canadá, también llamado cáñamo indio, es ahora muy raro en esta área, pero es más común en el interior.

Se ha estimado que para fabricar una sola red de enmalle o una larga línea de arpones se utilizaban 20,000 tallos del apocino del Canadá, también llamado cáñamo indio. Las fibras de la ortiga y el beleño eran especialmente apreciadas para los sedales, los arpones y las redes. Las redes de transporte y las faldas de baile se hacían con cordeles de algodoncillo. La yuca se utilizaba para fabricar sandalias en el caluroso interior, donde el suelo era demasiado caliente para ir descalzo.

Aunque la mayoría de los cordeles estaban hechos de material vegetal, algunas cuerdas de arco estaban hechas de los tendones de animales. Los cordeles tenían muchos usos en la vida cotidiana y los fabricaban tanto hombres como mujeres.



tok
Apocino del Canadá
Apocynum cannabinum



khwapsh
Ortiga Verde
Urtica dioica



miyash
Cordeles

De izquierda a derecha: yuca, ortiga, apocino del Canadá, pasto marino.**

Tomol



Photo: Santa Barbara Museum of Natural History

El **tomol** es la famosa canoa de tablones de los Chumash, considerada el mayor logro tecnológico de la California indígena. Inventadas hace unos 1,500 años, se construyeron con madera roja de árboles que crecían más al norte y que llegaban a nuestras costas como madera a la deriva. Aquí, los canoeros partían los troncos en tablas a las que daban forma, pegaban y ataban. Estas canoas marineras, con una longitud de 12 a 25 pies, eran capaces de transportar hasta mil libras de mercancías o personas a través del canal. Una fraternidad profesional llamada **La Hermandad de la Canoa** controlaba su fabricación, propiedad y uso.

Refugio



'ap
casa

La casa tradicional de los Chumash se llama 'ap. Suelen tener forma de media cúpula y varían en tamaño y materiales. Las casas costeras estaban enmarcadas con postes de sauce y cubiertas con paja de enea o tule. Las esteras de tule también servían de tabiques para la intimidad dentro de las casas y de cómodas esteras en las plataformas para dormir. Cada familia tenía su propia casa, de unos 12 a 25 pies de diámetro y diez o más pies de altura. Las casas de los jefes eran más grandes porque allí se celebraban las reuniones.

Lejos de las grandes marismas costeras, donde abundan el tule y el sauce, las casas en otras partes del territorio Chumash tenían que ser construidas con otros materiales. En el interior, estaban cubiertas de paja con helechos o hierbas. En las islas, los arqueólogos han encontrado restos de casas enmarcadas con costillas de ballena y cubiertas con pasto marino.

Leyenda



(incluido para escala)

Nombre de Chumash
Nombre común
Nombre científico